



Distr.
LIMITED

A/C.3/52/L.60
20 November 1997
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第五十二届会议

第三委员会

议程项目 112(b)

人权问题:包括增进人权
和基本自由切实享受的各种途径

巴西、加拿大、哥斯达黎加、科特迪瓦、法国、印度、
印度尼西亚、肯尼亚、拉脱维亚、毛里求斯、墨西哥、
摩洛哥、斯里兰卡和委内瑞拉:决议草案

促进和保护人权的国家机构

大会,

回顾大会和人权委员会关于促进和保护人权国家机构的有关决议,

欢迎世界各地对建立和加强独立和多元的国家机构所表现的兴趣日益增长,

深信国家机构在促进和保护人权和基本自由以及发展和增强公众对这些权利
和自由的认识方面起重要作用,

认识到联合国在协助国家机构的发展方面发挥的和应该继续发挥的促进作用,

回顾大会 1993 年 12 月 20 日第 48/134 号决议附件所载有关促进和保护人权的
国际机构地位的原则,确认必须继续散播这些原则,

回顾通过的《维也纳宣言和行动纲领》¹ 世界人权会议其中重申促进和保护人权的国家机构所能发挥的重要和建设性的作用,尤其是在它们对有关当局提供咨询的能力、纠正侵犯人权的行为、传播人权的新闻以及在人权教育方面的作用,

还回顾第四次妇女问题世界会议通过的《行动纲要》² 其中敦促各国政府创设和加强促进和保护人权--包括妇女权利--的国家机构,

注意到世界各地为了在国家一级保护和促进人权而采取的各种不同办法,强调所有人权的普遍性、不可分割性和相互依存性,强调并且确认这种办法对于促进普遍尊重和遵守人权和基本自由的价值,

满意地注意到各国家机构的代表为促进和保护人权积极参与世界人权会议、人权委员会以及联合国主持的关于人权的国际座谈会和讲习班的讨论并在其中作出的积极贡献,

欢迎各个国家人权机构之间的区域合作的加强,尤其是:1996年2月在雅温德举行的第一届非洲国家人权机构会议;1996年5月在摩尔多瓦的奈西瑙举行的关于监护人和人权机构的第二届国际讨论会;1996年7月在澳大利亚的达尔文举行的关于国家人权机构亚太论坛的第一届会议;1997年6月在里加举行的关于监护人和国家人权机构的第三次讲习班;1997年9月在新德里举行的关于国家人权机构的亚太论坛的第二届会议;以及1997年11月在墨西哥的梅里达举行的关于监护人和国家人权机构的第四届国际讨论会;

1. 欢迎秘书长关于促进和保护人权的国家机构的报告;³

¹ A/CONF.157/24(第一部分),第三章。

² 《第四次妇女问题世界会议的报告,北京,1995年9月4日至15日》(联合国出版物,出售品编号:E.96.IV.13),第一章,决议一,附件二。

³ A/52/468。

2. 重申大会第 48/134 号决议附件所载关于促进和保护人权的国家机构地位的原则,发展有效、独立和多元化的促进和保护人权的国家机构的重要性;

3. 认识到根据《维也纳宣言和行动纲领》各国有权选择最适合其国家一级具体需要的框架,以促进国际人权标准;

4. 鼓励会员国按照《维也纳宣言和行动纲领》的规定,设立促进和保护人权的国家机构,或加强已有的这类机构;

5. 欢迎越来越多的国家建立或考虑建立促进和保护人权的国家机构,以及联合国人权事务高级专员办事处促进和加强有关国家机构的活动;

6. 鼓励会员国设立的促进和保护人权的国家机构防止和制止如《维也纳宣言和行动纲领》以及有关的国际文书中所列 举的所有侵犯人权的行为;

7. 肯定已有的国家机构作为传播人权材料和新闻活动,包括联合国的人权材料和新闻活动的适当机构的作用,并鼓励各国家机构为庆祝《世界人权宣言》第五十周年在国家和地方各级发挥积极作用;

8. 请秘书长作为人权领域咨询服务和技术援助方案的一部分,高度优先考虑各会员国提出的援助申请,以设立和加强促进和保护人权的国家机构;

9. 欢迎联合国人权事务高级专员办事处高度优先从事有关国家机构的工作,鼓励高级专员确保作出适当安排和提供预算资源,继续进行并进一步扩大支助国家人权机构的活动,并请各国政府为此目的向人权领域咨询服务和技术援助的自愿基金提供捐助;

10. 注意到国家机构创立的协调委员会与联合国人权事务高级专员办事处密切合作,应要求协助各国政府和各国家机构,从事关于加强国家机构的有关决议和建议的后续工作,人权委员会 1994 年 3 月 4 日第 1994/54 号决议⁴ 中肯定了该委员会所发挥的作用;

⁴ 《经济及社会理事会正式文件,1994 年,补编第 4 号》(E/1994/24),第二章,A 节。

11. 请秘书长同联合国人权事务高级专员办事处合作,继续为协调委员会在人权委员会届会期间举行会议提供必要的协助;

12. 还请秘书长从现有资源和从人权领域的联合国技术合作自愿基金中继续为国家机构的区域会议提供必要的协助;

13. 注意到必须解决寻求独立的国家机构参与人权委员会讨论有关人权问题的适当方式的问题;

14. 确认非政府组织同国家机构合作,在有效促进和保护人权方面可能发挥重要的建设性作用;

15. 鼓励所有会员国采取适当步骤以促进有关建立和有效开展此类国家机构业务活动的资料 and 经验的交流;

16. 请秘书长就本决议的执行情况向大会第五十四届会议提出报告。

- - - - -